



T.C.

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ

Edebiyat Fakültesi

Mütercim-Tercümanlık Bölümü

İngilizce Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

Mütercim-Tercümanlık Bölümüne Bağlı

Diğer Anabilim Dalları İçin Açılan

Çift Anadal Programı

Kabul Koşulları

Mütercim-Tercümanlık bölümüne bağlı diğer anabilim dallarında açılan Mütercim-Tercümanlık programlarına kayıtlı öğrenciler, İngilizce Mütercim-Tercümanlık (İMT) Çift Anadal Programına başvuruda bulunabilir. Çift Anadal Programına başvuruda bulunacak öğrencilerin "Hacettepe Üniversitesi Çift Anadal Programı Yönergesi"nde belirtilen koşulları taşımaları ve YDS'den en az 85 puan ya da eşdeğerliği Üniversitemiz Senatosunca belirlenen bir sınavdan eşdeğer düzeyde¹ puan almak suretiyle İngilizce bildiklerini belgelemeleri gerekir.

Mezuniyet Koşulları

Öğrencilerin İngilizce Mütercim-Tercümanlık Çift Anadal Programından mezun olabilmeleri için 138 kredilik ders almış olmaları gerekir. Bunlardan 45 kredilik 16 ders İngilizce Mütercim-Tercümanlık programına ait derslerden olmalıdır. Öğrencinin kendi programında aldığı 93 kredilik ders ise her iki transkriptte gösterilecek olan ortak derslerdir.

Ortak Dersler

Türk Dili ve Atatürk İlkeleri, İnkılâp Tarihi, Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Kullanımı ve Üniversiteye Giriş gibi zorunlu seçmeli dersler her iki transkriptte gösterilecek ortak derslerdendir.

Her iki Anabilim Dalının birlikte belirleyeceği ortak dersler öğrencinin her iki transkriptinde de yer alır.

Çift Anadal Programı Dersleri

İngilizce Mütercim-Tercümanlık Çift Anadal Programına kabul edilen öğrencilerin İngilizce Mütercim-Tercümanlık lisans programından alması gereken toplam 45 kredilik 16 ders aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

SIRA	B.K.	Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS	Statüsü
1	İMT	122	Güncel Konular	2	0	2	3	Z
2	İMT	123	Yazma Becerisi	1	2	2	3	Z
3	İMT	124	Yazılı Çeviriye Giriş	3	0	3	5	Z
4	İMT	125	Sözcük Bilgisi	3	0	3	5	Z
5	İMT	126	Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	Z
6	İMT	232	İngilizce Konuşma I	1	2	2	3	Z
7	İMT	233	İngilizce Konuşma II	1	2	2	3	Z
8	İMT	209	İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	3	Z
9	İMT	210	Çağdaş İngiliz ve Amerikan Toplumunu	2	0	2	3	Z
10	İMT	225	Yazılı Çeviri	3	0	3	5	Z

11	İMT	324	Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	S
12	İMT	445	Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	S
13	İMT	444	Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	S
14	İMT	447	AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	S
15	İMT	448	AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	S
16	-	-	Seçmeli Ders	6	0	6	10	S
			TOPLAM	42	6	45	70	

Seçmeli Ders

Seçmeli ders her iki programda gösterilen ortak derslerden olamaz ve bu ders sadece İMT lisans programının transkriptinde yer alır.

Seçmeli Yabancı Dil

İngilizce Mütercim-Tercümanlık Çift Anadal Programına kabul edilen öğrencilerin kendi anabilim dallarından aldığı 24 kredilik seçmeli yabancı dil dersinin en az 9 kredisi öğrencinin çalışma dillerinin dışında seçilmelidir.

Geçiş Koşulları

2013-2014 öğretim yılı itibariyle İngilizce Mütercim-Tercümanlık Çift Anadal Programından mezuniyet aşamasında olan öğrencilerden zorunlu dersler kategorisindeki aşağıdaki dersleri alma şartı aranmayacaktır.

İMT	445	Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	S
İMT	444	Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	S

Söz konusu öğrencilerin önceki Çift Anadal Programına uygun olarak İMT 309 Tıp Çevirisi ve İMT 312 Yazılı Basın Çevirisi derslerini almaları ve İngilizce Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı'ndan aldıkları zorunlu ve seçmeli derslerin kredi toplamalarının 40 olması yeterli sayılacaktır.

ⁱ ÖSYM Temmuz 2013 tarihli Yabancı Dil Sınavları Eşdeğerlik Tablosu* gereğince

YDS/KPDS/ÜDS	TOEFL IBT
85	102

*<http://www.osym.gov.tr/dosya/1-69111/h/yabanci-dil-esdegerlikleri-240413.pdf>

İngilizce Hazırlık Birimi Eşdeğerlikleri gereğince

TOEFL IBT	YDYO Muafiyet Sınavı*
101-109	(B1) 75 – 84

*http://www.ydyo.hacettepe.edu.tr/ing_esdegerlik.pdf